

PfA S A 46/6

1702-1704

Kirchenrechnung für die Pfarrkirche St. Laurentius in Schaan für die Jahre 1702-1704, abgelegt vom Kirchenpfleger Johanneß Quaderer.

Or. (A), PfA Schaan, A 46/6. – Pap. 2 Doppelblatt 41 (20,5) / 32 cm.

Bemerkung: Der Rechnung liegt das Gulden-Kreuzer-System zugrunde, d.h. 1 Gulden = 15 Batzen (12 Schilling) = 60 Kreuzer = 240 Pfennig. Bei den Geldangaben wird jeweils die vom Schreiber korrigierte Version transkribiert. Die Währungseinheiten werden aufgelöst, also fl = Gulden, bz = Batzen, kr = Kreuzer, pf (d) = Pfennig.

[fol. 1r]

Gulden Kreuzer Pfennig

l ¹ Verzeichnuß, waß ich Johanneß Quaderer			
l ² im Namen der Pfahrkierchen oder deß H(eiligen)			
l ³ St. Lorentzÿ alls Khierchen Patron allhie			
l ⁴ zu Schan außgeben oder bezalt hab von			
l ⁵ Michelle des 1702 vnd bis Michelle 1704 Jahr			
l ⁶ Erstlich ein halb Pfund Öhl	–	12–.
l ⁷ Mehr 1 Vierlig Weinrauch	–	14–.
l ⁸ Mehr dem Glasser	–	36–.
l ⁹ Mehr gib ich einem Mahn auß Befelch des			
l ¹⁰ Heren Pfahrer	–	12–.
l ¹¹ Mehr gib ich dem M(eister) Rohnÿ Tscheter wegen			
l ¹² seiner Arbaith	1––.
l ¹³ Mehr gib ich in die Khierchen 1 halb Mesle Saltz.....	–	3–.
l ¹⁴ Mehr hab ich ein Kalender gekaufft	–	10–.
l ¹⁵ Den 23. Tag Jener 1703 hab ich 10 vnd 1 halb Pfund			
l ¹⁶ weise Khiertzen khaufft	9	.....6–.
l ¹⁷ Jtem hab ich 1 Pfund Zünsellkiertzen kaufft	–	44–.
l ¹⁸ Mehr hab ich den Heren Capuciner geben			
l ¹⁹ 3 Pfund, duoth	2	.....12–.
l ²⁰ Jtem hab ich 20 vnd 1 halb Pfund Wax kaufft,			
l ²¹ daß Pfund 44 Kreuzer gereith, duoth	15	.....2–.
l ²² Mehr hab ich die Thauff Khiertzen zalt	1	.....44–.
l ²³ Mehr vmb Grüenspahn zalt	–	3–.
l ²⁴ Mehr hab ich bezalt vmb Kirtzendöcht	–	18–.

l²⁵ Item ist verzerth worden an der Kiertznete620-.
 l²⁶ Latuß 37 [Gulden] 56 [Kreuzer]

[fol. 1v]

	Gulden	Kreuzer	Pfennig
l ¹ Mehr zahl ich von wegen einer Laternen	-	14-
l ² Mehr gib ich vmb Bamöll vnd 1 halben Vierlig			
l ³ Bahnwullen zusammen	-	16-
l ⁴ Mehr zahl ich vmb 150 Ziegell	1	30-
l ⁵ Vnd Fuohrlohn	-	48-
l ⁶ Mehr gib ich von wegen ainem Buoch Auß-			
l ⁷ beserung in die Khierchen.....	-	20-
l ⁸ Mehr gib ich dem Glasser	-	16-
l ⁹ Mehr gib ich den Heren Capuciner Weiß-			
l ¹⁰ wax 3 Pfund, das Pfund 13 Batzen, duoth	2	36-
l ¹¹ Mehr zahl ich dem Jörg Üllin von wegen seinen			
l ¹² Verdienst an dem Kierchendach	-	36-
l ¹³ Mehr zahl ich für 1 halben Vierlig Banwullen			
l ¹⁴ vnd 2 Riemen an die Klöckhle	-	10-
l ¹⁵ Des 1704 hab ich Wax khaufft 16 Pfund, das Pfund 43 Kreuzer,			
l ¹⁶ duoth zusammen.....	11	28-
l ¹⁷ Mehr gib ich in disen 2 Jahren gehen Benderen			
l ¹⁸ iedeß Jahr 1 Pfund Wax, duoth zusammen	1	27-
l ¹⁹ Mehr hab ich Weißwax khaufft 15 Pfund vnd 20 Loth,			
l ²⁰ das Pfund 13 Batzen, duoth zusammen.....	13	28-
l ²¹ Item hab ich 1 Pfund vnd 1 Vierlig Züsellkhiertzen			
l ²² khaufft, das Pfund 44 Kreuzer, duoth zusammen	-	55-
l ²³ Mehr hab ich ein 3 Angell Kiertzen khaufft	-	8-
l ²⁴ Mehr für Grünspan vnd Döcht zusammen	-	18-
l ²⁵ Item für Zerig an der Kiertznetny	7	--
l ²⁶ Anno 1704 geb ich an dem H(eiligen) Carfreytag	-	32-
l ²⁷ Den 24. Tag Aperell vmb Negell zalt	-	2-
l ²⁸ Mehr vmb 1 Vierlig Bamöll.....	-	12-
l ²⁹ Mehr hab ich bezalt von wegen der Thür an			
l ³⁰ der Sacraстеy vmb Breter	-	30-

|³¹

Latuß 42 [Gulden] 44 [Kreuzer]

[fol. 2r]

	Gulden	Kreuzer	Pfennig
|¹ Mehr gib ich dem Schloser für die Bandt an die Thür	—	30	—
|² Mehr gib ich dem Schriener von wegen der Thür	1	20	—
|³ Mehr gib ich dem Mahler Vrich Negelle	—	45	—
|⁴ Mehr gib ich von wegen Weihwasser Keselle.....	—	5	—
|⁵ Mehr gib ich von 2 Bahr Opfer Khentle vnd			
|⁶ einem Thellerle	—	19	—
|⁷ Mehr hab ich dem Glaser geben im Julli des 1704	1	52	—
|⁸ Mehr hab ich bezalt von wegen den Carperalli ¹	—	16	—
|⁹ Mehr hab ich den Murer bezalt von wegen der			
|¹⁰ Sacrasteythür vnd anderß erbesert	1	38	—
|¹¹ Jtem hab ich ein Khlockhen Saill zalt	1	30	—
|¹² Mehr gib ich von wegen dreÿ Spitzhauwen beseren.....	—	9	—
|¹³ Mehr zahl ich beÿ Beter Guothschalch wegen Binder-			
|¹⁴ lohn.....	—	23	—
|¹⁵ Mehr zahl ich beÿ Stoffell Beckh, Khüeffler	—	36	—
|¹⁶ Mehr zahl ich dem Anthony Hilti, das er 1 Vas			
|¹⁷ geliehen	—	24	—
|¹⁸ Jtem hab ich dem Johanes Bleichner des ^{a)}			
|¹⁹ alls alten Khierchenpflieger bezalt lauth eines Zedels	6	41	—
|²⁰ Mehr hab ich dem Herrn Thama Negelle alls alten			
|²¹ Khierchenpflieger bezalt laut eineß Zedels	18	—	2
|²² Mehr gib ich dem M(eister) Hannß Gsteder als alten			
|²³ Khierchenpflieger bezalt	12	39	—
|²⁴			

Latuß 47 [Gulden] 7 [Kreuzer] 2 [Pfennig]

[fol. 2v]

	Gulden	Kreuzer	Pfennig
|¹ Jtem hab ich dem Johaneß Hilti alß alten			
|² Khierchenpflieger beza(l)t lauth eines Zedelß	11	37	—
|³ Mehr hab ich dem Adam Walser, Mesmer, von			
|⁴ wegen den Jahrthägen vnd Rohrrathi ² vnd Thoff-			

l ⁵ standen bezahlt lauth eines Zedels	7	.....	56	.....	—.
l ⁶ Jtem hab ich bezalt dem Herrn Lenhart Stein-					
l ⁷ hauser, Mahler in Veldtkhierch, lauth eines Zedels	16	.....	9	.....	3.
l ⁸ Mehr hab ich dem Herrn Orglen Macher Mathis					
l ⁹ Abbrederis bezalt bezalt lauth eines Zedels	30	.....	—	.....	—.
l ¹⁰ Jtem hab ich bezalt dem Herrn Johan Corell					
l ¹¹ oder seinen Erben lauth eines Zedels	70	.....	45	.....	2.
l ¹² Mehr hab ich em Herrn Schuollmaister Michell					
l ¹³ Frickh bezalt von wegen 8 Rorraty vnd					
l ¹⁴ anders gesprochnen Gelts.....	62	.....	—	.....	—.
l ¹⁵ Mehr gib ich dem M(eister) Christa Khoffman, Schnider	6	.....	32	.....	—.
l ¹⁶ Jtem hab ich Spenbroth in 2 Jahren bezalt	16	.....	—	.....	—.
l ¹⁷ Mehr hab ich an den 4 grosen Jahrthägen					
l ¹⁸ Trinkgelt geben	2	.....	28	.....	—.
l ¹⁹ Jtem hab ich ein Capythall gemacht, so jetz bey					
l ²⁰ Steffa Hopp zu Vadutz inzuziechen ist, so von Mart-					
l ²¹ in Fromelt ab Blanckhen herrürt	40	.....	—	.....	—.
l ²² Jtem hab ich bezalt denen Herren Gaistlichen alls:					
l ²³ Erstlich, Ihr Hochwürden Heren Camerer,					
l ²⁴ Pfahrherr allhier, von wegen Jahrthägen					
l ²⁵ vnd gehaltenen Rorraty vnd wegen den 4 grosen					
l ²⁶ Jahrthägen, duoth alles zusammen.					
l ²⁷ Jtem für außgebenn Gelt vnd anders in allem.....	133	.....	29	.....	—.
l ²⁸ Latuß 396 [Gulden] 57 [Kreuzer] 1 [Pfennig]					

[fol. 3r]

Gulden Kreuzer Pfennig

l ¹ Jtem hab ich ihr Hochwürden Heren Canonö Gaser					
l ² s(eelig) bezalt von den Jahrthägen	9	.....	21	.....	—.
l ³ Jtem hab ich dem wohl Erwürdigen Heren, Her Frantz					
l ⁴ Charle Amen ^{b)} 3, Chaplan allhier, bezalt von wegen ^{c)}					
l ⁵ den Jahrthägen.....	40	.....	52	.....	—.
l ⁶ Jtem hab ich dem wohl Erwürdigen Heren Frantz					
l ⁷ Schickh, Caplon zu Vadutz, bezalt von wegen den					
l ⁸ Jahrthägen laut eines Zedels	17	.....	50	.....	—.

l ⁹ Jtem geth mir ab ^{d)} jn 2 Jahren von wegen des Schuoll-			
l ¹⁰ haus	10	.....	.....
l ¹¹ Jtem vmb das H(eilig) Öhl zu Osteren 1703 .....	.....	24	.....
l ¹² M (?)	Latuß 78 [Gulden]	27 [Kreuzer]	
l ¹³ Volige Suma der 5 Laten	603 [Gulden]	11 [Kreuzer]	3 [Pfennig]

[fol. 3v]

Gulden Kreuzer Pfennig

l ¹ Verzeichnuß, was ich empfangen hab, so nit in			
l ² dem Inzug ingeschriben ist, als erstlich von			
l ³ Martin Fromelt ab Blanckhen, so vermacht	100	.....	2 .....3.
l ⁴ Mehr hab ich 3 Pfund Altwax, das Pfund 32 Kreuzer, duoth	1	.....	44-
l ⁵ Jtem auß vnser Frauwen Schüsselle	1	.....	20-
l ⁶ Auff Liechtmeß von den Vadutzner an die			
l ⁷ Gemaindt Khiertzen	1	.....	28 .....2.
l ⁸ Von den Schaner	1	.....	7-
l ⁹ Jtem von einem verkhaufften Schäßfle .....	.....	20-
l ¹⁰ Jtem wegen einem Khalb	1	.....	28-
l ¹¹ Mehr gibt Christa Negelle wegen einer Wandellkirtzen .....	.....	11-
l ¹² Jtem wegen Hambf vnd Flax, duoth zusamen	1	.....	32-
l ¹³ Jtem auß der Schüslen zu der östlichen ^{e)} Zeith .....	.....	53-
l ¹⁴ Mehr hab ich an St. Lorentzen Tag	1	.....	3 .....1.
l ¹⁵ Mehr hab ich von Thony Negelle von wegen Oster Thoff .....	.....	24-
l ¹⁶ Mehr vnder 2 Mahlen aus vnser lieben Frauwen Schüselle	2	.....	13-
l ¹⁷ Jtem sol ich wegen einem Kalb	1	.....	12-
l ¹⁸ Jtem von Domini Fromelt	1	.....	.....-
l ¹⁹ Jtem wegen Anna Conradin Vermächnus	8	.....	.....-
l ²⁰ Mehr wegen Christa Gasner s(eelig) ab dem Berg	10	.....	30-
l ²¹ Mehr hab ich auß vnser lieben Frauwen Schüselle	2	.....	1 .....2.
l ²² Jtem von dem Mesmer vnd Stoffell Wangner .....	.....	21-
l ²³ Mehr auß vnser lieben Frauwen Schüselle	1	.....	10-
l ²⁴ Jtem von den Schaner an die Gemeindt Kiertzen	1	.....	4-
l ²⁵ Mehr von den Vadutzner an die Gemeindt Kiertzen	1	.....	40-
l ²⁶ Des 1704 aus der Blaten vnd aus vnser lieben Frauwen			
l ²⁷ Schüselle	2	.....	11-
l ²⁸	Latuß 142 [Gulden]	56 [Kreuzer]	

[fol. 4r]

	Gulden	Kreuzer	Pfennig
l ¹ Jtem hab ich an St. Lorentzen des 1704.....	1	5	—.
l ² Mehr an der Khilbi	1	7	—.
l ³ Mehr aus vnser lieben Frauwen Schüselle	3	35	—.
l ⁴ Mehr von M(eister) Chaspar Tscheter	1	4	—.
l ⁵ Mehr von Frantzist Hilti von wegen Andreas Walser.....	1	30	—.
l ⁶ Jtem von Andreas Walsers s(eelig) Erben, so er vermacht hat	3	—	—.
l ⁷ Mehr von Jörg Negellis s(eelig) Witib.....	1	12	—.
l ⁸ Mehr von wegen Vrschla Lambtertin Jahrtag.....	4	40	—.
l ⁹ Mehr wegen Anna Conradtin Jahrtag	2	30	—.
l ¹⁰ Jtem von wegen der Anna Schiersserin	4	—	—.
l ¹¹ Jtem von wegen Johanes Negelles s(eeligen)	—	30	—.
l ¹² Jtem von Chahrle Üllis s(eeligen) Erben	1	12	—.
l ¹³ Jtem wegen Lorentz Walser s(eeligen)	3	—	—.
l ¹⁴ Jtem wegen Anna Tscheterin s(eeligen)	2	18	—.
l ¹⁵ Jtem von wegen verkhaufften Fischen.....	—	12	—.
l ¹⁶ Jtem von Johanes Laternser	4	32	—.
l ¹⁷ Jtem sol ich von wegen verkhaufften Wein	16	40	—.
l ¹⁸ Jtem von Andreaß Conradt	9	48	—.
l ¹⁹ Mehr von Beter Frickh von wegen Johanes Laternser.....	5	55	—.
l ²⁰ Jtem verkhauff ich die alt Thür vmb	—	30	—.
l ²¹ Jtem wie vill gestorben sindt in disen zwäy			
l ²² Jahren. Erstlich jungÿ Kinder 48 vnd allte			
l ²³ Menschen 22 vnd von jedem Kindt 1 Schillig vnd			
l ²⁴ von 1 alten 2 Schillig, duoth zuesamen.....	5	32	2.
l ²⁵ Jtem was ich am Wax empfangen hab, so in dem			
l ²⁶ Auszu ingeschriben jn baiden Jahren 10 Pfund,			
l ²⁷ duoth das Pfund 1 Jahr a 3 Gulden 20 Kreuzer vnd das ander Jahr			
a 3 Gulden 15 [Kreuzer]	6	35	—.
l ²⁸ Jtem wie vill die Kierchen Inkomes hat in			
l ²⁹ 2 Jahr an dem Schmaltz 1000 vnd 40 Pfund vnd so			
l ³⁰ hab ich in die Kierchen gebraucht in 2 Jahren 334 Pfund			
l ³¹ vnd gib ich dem Schullmaister in 2 Jahren 44 Pfund, so rest			
l ³² ich noch zu bezahlen ^{f)} 667 Pfund, das Pfund a 5 Kreuzer,			

¹³³ duoth zusammen.....5535
¹³⁴ Latuß 136 [Gulden] 2 [Kreuzer] 2 [Pfennig]

[fol. 4v]

¹ Mehr empfangen vom Christian Gasner ab
² dem Berg 5 Gulden-
³ Mehr empfangt er anno 1704 für den Ostertauff 24
⁴ Latus 5 Gulden 24-

⁵ Summa Summarum des völligen extra^{g)} Empfangs:

⁶ 284 Gulden 22 Kreuzer 2 Pfennig.

⁷ Item am ordinari Empfang jedes Jahr 153 Gulden 57 Kreuzer,

⁸ duoth in zweyten Jahren:

⁹ 307 Gulden 54 Kreuzer.

¹⁰ Summa Summarum

¹¹ des völligen sowohl ordinari als extra ordinari

¹² Empfangs:

¹³ 592 Gulden 16 Kreuzer 2 Pfennig.

¹⁴ So dan solle er, Kirchenpfleger, wegen Herrn Carellen

¹⁵ s(eeligen) zu Veldtkirch, so er zuvor Ihre Hochwürden

¹⁶ Herrn Camerer verrechnet gehabt, 24 Gulden,

¹⁷ bleibt er su(mma)^{h)} Empfang in allen:

¹⁸ 616 Gulden 16 Kreuzer 2 Pfennig.

^{a)} Folgt durchgestr. Gricht(s). – ^{b)} Amen über der Zeile eingeflickt. – ^{c)} Folgt irrt. stehengeblieben Jahr. –
^{d)} ab über der Zeile eingeflickt. – ^{e)} A, wohl anstatt österlichen. – ^{f)} Folgt durchgestr. das. – ^{g)} extra über
der Zeile eingeflickt. – ^{h)} Lesart unsicher.

¹ Korporale: Tuch aus weissem Leinen als Unterlage auf dem Altar für die Hostienschale und den Kelch.
– ² Rorate: Besonders gestaltete Messfeiern im Advent, urspr. zu Ehren Marias. – ³ Franz. Karl Ammann,
1696-1706 Kaplan am Muttergottesaltar (Hofkaplanei).